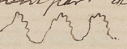



St Valery-en-Caux, le 21 Sept. 1889



Cher maître et très honoré collègue,

Après avoir si gracieusement offert l'hospitalité
de vos Archives à mon travail, vous devez
comprendre le soin que j'éprouve à venir
me plaindre auprès de vous du graveur
qui a si mal rendu mes dessins originaux,
car on ne peut s'attendre à des artistes
soit pour mon compte personnel, soit pour
celui de autres quand je dirigeais le
Journal de physiologie de Brown-Séquard,
jamais je n'ai eu un manuscrit comme
ce Heineke. Les figures modelées de la
plaque 1^{re} sont de très bon travail l'acier et plat
ou il n'y a pas l'ombre d'effet artistique.
Mais, ce qui est plus grave, des détails mal
copiés deviennent absolument. Pour ne vous
en citer que quelques exemples, les mammelons

échines qui forment les prolongements de
la cuticule du germe sont *impédies*
simplement par des lignes festonnées —
aussi. . Les bases d'insertion de
ces mamelons forment, dans la figure 7,
une mosaïque de fécines ovales qui se
touchent . Dans la gravure, ces fécines
sont parqué toutes séparés les uns des autres
et sans cohésion; on ne sait ce qu'ils représentent
si ce n'est les cellules, et les caupes des fibres musculaires sont
fécines comme des bœches ramées, qui touchent
apparemment avec les autres détachés. On
devrait des notes de musique en
rapture de parole se promenant à travers les
fécines histologiques.

Vous me dites, cher maître, que M. Steudely
refait par les corrections et se contente
de faire tous des épreuves de diverses tentes
qu'il passe comme correction. Ce trait de
mauvais art de me le dépendre comme

un artiste extraordinaire. Jamais j'en ai
pas encore rencontré un seul qui refusât
de faire les corrections, et ce n'est pas en
variant les tentes des épreuves qu'on corrige
les erreurs matérielles, quelle que soit
mais alors comment faire? Comme je
voudrais pour rien au monde que
mes planches fussent avec les défauts
naï de l'autre espèce que dans votre promesse
qu'il sera fait tout ce qui sera possible
pour que je sois satisfait, ce sera
remercié bien sincèrement.

J'ai envoyé à M. Reissner d. les épreuves
des dessins originaux en lui annonçant ma
vue de mon retour à la fin de ce mois;
je serai alors le garant.

Pour les illustrations de ma lettre, elle est
élégamment offi j'ai qu'on la aime.

Tout va bien, cher maître. Avec honneur et respect,
l'expression de vos sentiments les plus distingués et reconnaissants.

G. Haller

22 Mars 90.

Cher maître,



Je compte avec moi-même les dépenses
en pages de mon Mémoire, j'ose
vrai aller tout à l'heure chez M. Charbon
pour donner des indications sur le
forage de mes planches.

Il est vrai que j'ai eu un peu de
peine avec M. Kéniely, qui est
un bon original personnage que vous
m'avez dépeint. Mais au point de vue de
certaines questions, j'ai appris à Combray, en
Sologne, l'effort, seulement je n'aimerais
pas à avoir avec lui des relations
deux fois.

Bien à vous, cher maître, et avec
un très sincère respect

Et Salomon

Sérieux. Vous avez un amiable personne pour
un ouvrage à part de mon travail?